

# Ειδήσεις



Από την οδό Αποκορώνου.

αλληπάλληλα δάπεδα αρχαίας οδού, που από την περιοχή της Δασκαλογιάννη οδηγούσε τα λύματα προς τη θάλασσα, στα δυτικά.

Κατά το 1997, με τις ανακαφές στην κεντρική οδό Δασκαλογιάννη, στη συνοικία της Σπλάντζιας, διαπιστώθηκε ότι στην πεδινή αυτή τοποθεσία στα νοτιοανατολικά του λόφου του Καστελλιού, είχε ανεγερθεί στα νεοανακτορικά χρόνια (1600 π.Χ.) το σημαντικότερο μέχρι σήμερα κτηριακό συγκρότημα του μυνοϊκού οικισμού, βαριά τραυματισμένο από τις εκτεταμένες εκσκαφές για την απόκτηση οικοδομικού υλικού στα μεταγενέστερα χρόνια. Το συγκρότημα παρουσιάζει αρχιτεκτονικά στοιχεία τυπικά ανακτορικά και έχει χαρακτηρισμό «ουλάχιστον ιερό».

## «ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΚΝΩΣΟ»

Πρόσφατα ευρήματα έχουν καθοριστική σημασία για την ιστορία των Χανίων. «Οι λακκοειδείς τάφοι των πολεμιστών, με ξίφη τύπου C1 και D1 φέρνουν την Κυδωνία κοντά στην Κνωσό και την Αργολίδα, και στην αρχαία κυριαρχία στο νησί στο δεύτερο μισό του 15ου αι. Μόνο στο νεκροταφείο της Ζαφέρ Παπούρας στην Κνωσό έχει αποκαλυφθεί από τον Evans, πριν από 100 χρόνια, όμοιο δείγμα νεκροταφείου, χωρίς όμως

ΥΜ Π ταφές. Τάφοι λακκοειδείς με πλευρικά ορύγματα εκτός Κυδωνίας και Κνωσού έχουν εντοπιστεί λίγοι στην Αργολίδα, την Αττική και τις συριακές ακτές».

Εξάλλου, «σε μεγάλη ακτίνα στο κέντρο της σύγχρονης πόλης των Χανίων απλώνεται η Κυδωνία των κλασικών, ελληνιστικών και ρωμαϊκών χρόνων με την ακρόπολη στο λόφο του Καστελλιού, ίχνη της οποίας διακρίνονται στη βάση του μεσαιωνικού τείχους. Πλήθος είναι οι πληροφορίες που οι σωστικές ανακαφές φέρνουν καθημερινά στο φως. Στρωματογραφική τομή στην οδό Κατρέ απεκαλύψε επτά αλληπάλληλα οικιστικά στρώματα, από την ύστερη γεωμετρική έως την ύστερη ελληνιστική περίοδο. Δυστυχώς η συνεχής οικοδομική δραστηριότητα έχει καταστρέψει σε πολύ μεγάλο βαθμό τα αρχιτεκτονικά κατάλοιπα της αρχαίας και πρώιμης κλασικής πόλης (6ος-5ος αι. π.Χ.) ενώ πληθαίνουν διαρκώς τα ίχνη του 4ου αι. π.Χ. Τα δεδομένα εμπλουτίζονται κλιμακωτά όσο ανεβαίνουμε στα υψηλότερα στρώματα της ελληνιστικής και ρωμαϊκής εγκατάστασης (3ος αι. π.Χ. - 4ος αι. μ.Χ.). Στην περίοδο της ρωμαιοκρατίας ανήκουν τα καλύτερα σωζόμενα αρχαία οικοδομήματα της Κυδωνίας με ψηφιδωτά δάπε-

## Αγαπητός ο Νίκος Καζαντζάκης στη Βουλγαρία

«Ο Νίκος Καζαντζάκης είναι ο περισσότερο μεταφρασμένος και αγαπητός στη Βουλγαρία Έλληνας συγγραφέας με φήμη ανάλογη εκείνης του Καβάφη, αλλά στον πεζό λόγο».

Τα παραπάνω τόνισε χθες το μέλος της Εταιρείας Βουλγάρων Συγγραφέων, μεταφράστρια, Zdravka Mihaylova, μιλώντας για το μεγάλο Κρητικό συγγραφέα, στις εργασίες του 10ου Κρητολογικού Συνεδρίου.

Όπως σημειώνει, «μπορεί να λεχθεί, ότι παράλληλα με την τετράδα των Ελλήνων ποιητών τους οποίους γνωρίζει ο κάθε μορφωμένος βούλγαρος αναγνώστης, αποτελούμενη από τους Κ. Καβάφη, Γ. Σεφέρη, Ο. Ελύτη και Γ. Ρίτσο, ο Ν. Καζαντζάκης είναι ο περισσότερο μεταφρασμένος και αγαπητός στη χώρα Έλληνας συγγραφέας με φήμη ανάλογη εκείνη του Καβάφη, αλλά στον πεζό λόγο».

«Η παρουσία του καζαντζακικού έργου στη βουλγαρική γλώσσα είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με το όνομα του αφοσιωμένου μεταφραστή και γνώστη του έργου του Γκεόργκι Κούφοβ, ο οποίος έχει μεταγράψει τα μυθιστορηματά του σε γλώσσα η οποία εκφράζει απόλυτα το πνεύμα του κρητικού συγγραφέα». «Εξετάζοντας -συνεχίζει- τις επιρροές φιλοσοφικών και θρησκευτικών συστημάτων που έχει υποστεί ο Καζαντζάκης, από τη μια ο Κούφοβ συνειρμαίνεται από την πληρότητα και το διανοητικό δυναμισμό του συγγραφέα, από την άλλη εξακολουθεί να πιστεύει ότι εκείνος παραμένει ένας δαιδαλώδης λαβύρινθος, ένας άλυτος Γορδίου δεσμός αντιθέσεων, ένας παράδοξος στοχαστής, αλλά αναμφισβήτητα μια δημιουργική προσωπικότητα, η οποία με τις ιδέες της για την ανηφόρα του αγωνιζόμενου και σκεπτόμενου ανθρώπου ως την κορυφή της γνώσης και της αυτο-

γνωσίας, για τον ανταγωνισμό πνεύματος-σάρκας κ.ά. έχει αφήσει ανεξίτηλα τη σφραγίδα της στα ελληνικά γράμματα του 20ού αιώνα».

### ΑΛΛΕΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Στο χθεσινό δελτίο Τύπου για τις ανακοινώσεις που έγιναν κατά την προχθεσινή μέρα των εργασιών, αναφέρεται μεταξύ άλλων:

Για το Γ' τμήμα: «Σημαντικότερη ήταν η παρουσίαση του λεξικού «Κοινή Νεοελληνική Κρητική διάλεκτος», το οποίο είναι έργο του διακεκριμένου γλωσσολόγου και Κρητολόγου Ν. Κοντοσόπουλου». Πολύ ενδιαφέρουσα ήταν η ανακοίνωση του κ. Νικολάου Ψιλάκη για τις θαμμένες καρπίνες και το εμπόριο στην Κρήτη κατά το 2ο μισό του 19ου αιώνα, αλλά και του κ. Εμμ. Μακράκη για τα εκπαιδευτήρια θηλέων (παρθεναγωγεία) στους Δήμους Αρκαλοχωρίου και Βιάννου Ηρακλείου κατά την περίοδο της Κρητικής Πολιτείας. Η ανακοίνωση του Προέδρου της ΙΑΑΕΡ, Μιχάλη Τρούλη, έφερε στο φως άγνωστα στοιχεία για τον ιερωμένο αγωνιστή στο Κίνημα του Θεορίου, Ιάκωβο Πλουμή.

Ο καθηγητής του Πανεπιστημίου Κρήτης, Νίκος Παπαδογιαννάκης, παρουσίασε τις δημοτικιστικές αναζητήσεις στην εκπαίδευση



επί Κρητικής Πολιτείας, του γνωστού λογιού Αντωνίου Γιάνναρη».

Στο τμήμα Α1: Παρουσιάστηκαν ευρήματα από την περιοχή του ανακτόρου των Μαλιών στην ανατολική Κρήτη, την ευρύτερη περιοχή της Μονής Οδηγητρίας στα δυτικά Αστερουσία, τη νότια κεντρική Κρήτη και τη δυτική Κρήτη.

Στην ανακοίνωση του Γιάννη Γαλανάκη παρουσιάστηκαν τα πρώτα αποτελέσματα της μελέτης της αρχιτεκτονικής των θολωτών τάφων της δυτικής Κρήτης (Μάλεμε, Φυλακιά, Στύλος, Πέραμα), η οποία αναδεικνύει τη σπουδαιότητα των τοπικών παραδόσεων και των ποικίλων δυναμικών στη διαμόρφωση της ταφικής αρχιτεκτονικής των μνημείων αυτών.

Ο Robin Hägg συζήτησε λατρευτικά δρώμενα της μυνοϊκής θρησκείας, τα οποία

πραγματοποιούνταν είτε σε διάφορα επίπεδα των μυνοϊκών κτηρίων είτε σε χώρους μέσα ή έξω από αυτά.

Η ανακοίνωση της Ιφιγένειας Τουρναβίτου είχε ως θέμα τη συλλογική λατρεία και τις τελετουργικές πρακτικές σε ένα περιφερειακό ιερό κορυφής, όπως αυτές ανιχνεύονται στην περίπτωση του ιερού κορυφής των Κυθήρων.

Ενδιαφέρουσες επιστημονικές για τις επιγραφές σε τοιχογραφημένους ναούς της Κρήτης έγιναν από το Μανώλη Πατεδάκη. Η ανακοίνωση του ακαδημαϊκού Παναγιώτη Βοκοτόπουλου σχετικά με τις διπλές δεσποτικές εικόνες στην Κρήτη, έδωσε ερμηνεία στο ζήτημα της παρουσίας και της χρήσης των εικόνων αυτών. Κανονικά πραγματοποιήθηκε η στοργυλή τράπεζα με θέμα «Η κρητική ζωγραφική: ύψεις, αποψείς και προβλήματα έρευνας».

## Το σημερινό πρόγραμμα

Οι εργασίες του Κρητολογικού Συνεδρίου συνεχίζονται σήμερα στα τρία τμήματά του στο «Μεγάλο Αρσενάκι» (Αρχαιοδιαγνωστικό) στο «Χρυσόστομο» (Βυζαντινό) και στο Πνευματικό Κέντρο (Νεοελληνικό). Οι εργασίες στο Α' τμήμα αρχίζουν μετά τις 8 το πρωί με συνεδρία για τη Γραφή και Διοίκηση. Στο Β' τμήμα οι εργασίες θα αρχίσουν στις 4.30 το απόγευμα με θέμα: «Ιστορία - Αρχαιολογία της Τέχνης». Στο Γ' τμήμα (Πνευματικό Κέντρο) οι εργασίες θα αρχίσουν στην Α' αίθουσα στις 9.10 το πρωί με την ενότητα για τις μαντινάδες. Μάλιστα στις 9.30 π.μ. ο Σταυμάτης Αποστολάκης θα μιλήσει για τη σύγχρονη κρητική λαϊκή ρίμα, μέσα από τον τοπικό Τύπο της Κρήτης. Στις 11.30 θα ακολουθήσει η συνεδρία για τους Κρήτες συγγραφείς. Στις 11.50 ο Στέλιος Λαμπάκης θα μιλήσει για το μυθιστόρημα της Μάρως Δούκα «Ένας σκούφος από πορφύρα», στις 12.10 η Ιφιγένεια Τριάντου θα μιλήσει για τη μυθιστορηματική γραφή της Ιωάννας Καρυστιάνη και στις 12.30 ο Χριστόφορος Χαραλαμπίδης θα μιλήσει για το δημοσιογράφο-λογοτέχνη-ποιητή Δημήτρη Κακαβελάκη. Το θέμα της ομιλίας είναι: «Ο ποιητής Δημήτρης Κακαβελάκης».

Το πλήρες πρόγραμμα υπάρχει στο Ίντερνετ στην ιστοσελίδα: [www.chrysostomos-chania.gr](http://www.chrysostomos-chania.gr).

δα που εντυπωσιάζουν. Σε πρόσφατη ανασκαφή σε κεντρικό δρόμο των Χανίων αποκαλύφθηκε μικρό τμήμα κύριας οδού της αρχαίας πόλης, ενώ στην παρακείμενη Πλατεία 1866 ήρθαν στο φως λείψανα οικοδομημάτων ο-

λων των παραπάνω περιόδων με ενδιαφέροντα και ποικίλα είδη δαπέδων».

Στην οδό Αποκορώνου, «υπολείμματα κτισμάτων των ελληνιστικών και ρωμαϊκών χρόνων αποκαλύφθηκαν από τη συμβολή με την Πλατεία

της Μάχης της Κρήτης (Κοτζάμπαση) έως την Πλατεία Κολοκοτρώνη, όπου τοποθε-

τείται το νότιο άκρο του αρχαίου οικισμού».

## ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΑ

### Ειδικές εφαρμογές

Μεταλλικά έπιπλα • Αυτόματες γκαραζόπορτες  
• Καγκελόπορτες • Κάγκελα • Γκαράζ  
• Υπόστεγα • Πατάρια

ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ  
ΤΙΜΕΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΕΣ

Α. ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

Λ. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ 115 • ΒΑΜΒΑΚΟΠΟΥΛΟ  
(έναντι ΙΝΚΑ) τηλ. 28210 87693 κιν. 6976 338419

## ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΓΟΡΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Λίαν προσεχώς, ΝΕΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ,  
στο ΒΑΜΒΑΚΟΠΟΥΛΟ  
Λ. ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ 22, 150 μέτρα από τον Κλαδισμό.

Ενημέρωση προς τους πελάτες:  
Η ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΓΟΡΑ ΤΟΥ Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗ  
ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ «ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΓΟΡΑ»  
ΟΥΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΕΙ ΔΙΚΑ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΙΑ

Με εκτίμηση  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ



ΤΟΥΤΟΤΑ  
Γ ΒΕΝΙΑΝΑΚΗΣ ΑΕ  
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ Ν ΧΑΝΙΩΝ  
ΤΗΛ ΕΚΘΕΣΗΣ 28210 72900  
ΕΠΙΣΗΜΟ SERVICE 28210 76933



CITROËN  
ΕΠΙΣΗΜΟ SERVICE  
Κ ΒΕΝΙΑΝΑΚΗΣ ΑΕ  
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ Ν ΧΑΝΙΩΝ  
ΤΗΛ ΕΚΘΕΣΗΣ 28210 80370  
ΤΗΛ SERVICE 28210 94790  
CHRYSLER Jeep

## Η εταιρεία INSULA ΠΑΠΟΥΤΣΑΚΗΣ ΕΠΕΠ ΒΙΟΠΑ ΧΑΝΙΩΝ

λόγω ανακαίνισης των εγκαταστάσεών της ενημερώνει τους πελάτες που έχουν προσκομίσει μηχανήματα προς επισκευή, να προσέλθουν για την παραλαβή τους εντός ενός μηνός διότι η εταιρεία θα προβεί σε διαδικασία αχρήστευσης αυτών.